



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 23 avril 2008 (25.04)
(OR. en)**

**7004/08
ADD 2**

**CRIMORG 40
ENFOPOL 41
COMIX 169
ENFOCUSTOM 37**

ADDENDUM À LA NOTE DE TRANSMISSION

de:	M. Tibor KISS, Ambassadeur, Représentant permanent de la République de Hongrie auprès de l'Union européenne
en date du:	10 avril 2008
à:	M. Ivan BIZJAK, Directeur général, DG H, Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne

n° doc. préc.:	14258/07 CRIMORG 159 ENFOPOL 176 COMIX 915 ENFOCUSTOM 104
Objet:	Mise en œuvre de la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne - Déclaration de la République de Hongrie au titre de l'article 6, paragraphe 1

Monsieur le Directeur général,

Veillez trouver ci-après la notification de la République de Hongrie sur les mesures de mise en œuvre concernant la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne.

La notification porte sur les coordonnées de l'unité à contacter en cas d'urgence, comme prévu à l'article 6, paragraphe 1, de la décision-cadre.

(formule de politesse)

(signature)

Tibor KISS

Objet: obligation de notification prévue par l'article 6, paragraphe 1, de la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne.

Selon l'article 6, paragraphe 1, de la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne (ci-après dénommée "la décision-cadre"), les États membres doivent transmettre au Conseil les coordonnées du service répressif pouvant être contacté en cas d'urgence.

Par la présente, la Hongrie souhaite notifier au Secrétariat général du Conseil les coordonnées de l'unité à contacter en cas d'urgence, comme prévu à l'article 6, paragraphe 1, de la décision-cadre.

1. Nom de l'autorité:

Országos Rendőr-főkapitányság, Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központ (NEBEK) -
nom en français: Quartier générale de la police nationale hongroise, Centre de coopération internationale en matière répressive

2. Nom de l'unité spéciale à contacter en cas d'urgence:

Nemzetközi Információs Osztály - nom en français: division des réponses aux messages et des télécommunications internationales

3. Adresse postale:

Országos Rendőr-főkapitányság
Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központ (NEBEK)
Teve u. 4-6.
H-1139
Budapest
Hongrie

4. Autres moyens de contact:

Téléphone: + 36-(0)1-443-5596; +36-(0)1-443-5545
Télécopieur: +36-(0)1-443-5815
Courriel: nebek@nebek.police.hu
